



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, hat nyelven: szerb, magyar, szlovák, román, ruszin és horvát nyelven. - Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetések a díjszabás szerint.	Újvidék 2022. október 26. 45. szám LXXIII évfolyam	Évi előfizetés 9.900 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. ISSN 0353-8443 COBISS.SR-ID 55020807 E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs
--	--	--

ÁLTALÁNOS RÉSZ

1306.

A Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet 35. szakasza és 36. szakaszának 2. bekezdése (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/14. szám) alapján, figyelemmel a Szerb Köztársaság tervezési rendszeréről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 30/18. szám) 8. szakaszának 5. bekezdésére a Tartományi Kormány 2022. október 26-i ülésén

HATÁROZATOT HOZOTT

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY 2022 – 2030. ÉVI FEJLESZTÉSI TERVE ELŐKÉSZÍTÉSI ELJÁRÁSÁRÓL ÉS TARTALMÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL

1. szakasz

A határozat címe:

„HATÁROZAT VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY 2022 – 2030. ÉVI FEJLESZTÉSI TERVÉNEK ELŐKÉSZÍTÉSI ELJÁRÁSÁRÓL ÉS TARTALMÁRÓL” (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 5/22. szám) a következőképpen módosul: „HATÁROZAT VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY 2023 – 2030. ÉVI FEJLESZTÉSI TERVÉNEK ELŐKÉSZÍTÉSI ELJÁRÁSÁRÓL ÉS TARTALMÁRÓL”.

2. szakasz

A határozat 1. és 2. szakaszában a „2022” szám helyébe a „2023” kerül.

3. szakasz

A határozat Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételének napján lép hatályba.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

127 Szám: 016-8/2022
Újvidék, 2022. október 26.

Igor Mirović,
a Tartományi Kormány
ELNÖKE

Vajdaság Autonóm Tartomány 2023–2030. évi fejlesztési tervének előkészítési eljárása és tartalma

Bevezető megjegyzések

A Szerb Köztársaság tervezési rendszeréről szóló törvény (a továbbiakban: TTR)¹ elfogadásával elhelyezték az alapokat egy koordinált, összekötött és hatékony tervezési rendszer kiépítéséhez a Szerb Köztársaságban, amely alapok egyebek között világosan meghatározzák a fejlesztéstervezés és a közpolitika dokumentumait, a fő résztvevőket, azok hatásköreit és felelősségeit, a tervdokumentumok összehangoltságát.

A Szerb Köztársaságban a stratégiai tervezés rendszere a tervezési rendszerről szóló törvényen és annak kísérő rendeletein, a közpolitikák igazgatásának módszeréről szóló rendeleten, a közpolitikák és rendeletek hatásainak elemzésén és az egyes közpolitikák tartalmán² (a továbbiakban: Rendelet a közpolitikákról), a középtávú tervek kidolgozásának módszeréről szóló rendeleten³, valamint az autonóm tartományok és helyi önkormányzati egységek fejlesztési terveinek kötelező elemeit meghatározó rendeleten alapul.

A tervezési rendszerről szóló törvény a következő tervdokumentum fajtákat ismeri:

1. fejlesztési tervezési dokumentumok,
2. közpolitikai dokumentumok és
3. egyéb tervdokumentumok.

A TTR 5. szakasza kimondja, hogy a fejlesztési tervezés dokumentumai a legszélesebb felkarolású tervdokumentumok, és a legnagyobb jelentőséggel bírnak meghozójuk számára, s közéjük az alábbiak tartoznak:

1. a fejlesztési terv;
2. a beruházási terv;
3. a Szerb Köztársaság területrendezési terve, más területrendezési tervek, általános városrendezési terv és
4. az autonóm tartomány fejlesztési terve, valamint a helyi önkormányzati egység fejlesztési terve.

1 Az SZK Hivatalos Közlönye, 30. szám, kelt 2018. április 20.

2 Az SZK Hivatalos Közlönye, 8. szám, kelt 2019. február 8.

3 Az SZK Hivatalos Közlönye, 8. szám, kelt 2019. február 8.

A törvény előírja, hogy az autonóm tartomány fejlesztési tervének tartalmaznia kell a következő elemeket:

- a jelen állapotok áttekintését és elemzését,
- a jövőképet (víziót, illetve a kívánt állapotot);
- a prioritást élvező fejlesztési célokat, amelyeket szeretnének elérni;
- a megfelelő intézkedések áttekintését és rövid leírását, amelyek tovább dolgoznak közpolitikai dokumentumokkal.

A legszelebb felölélésű, a Vajdaság Autonóm Tartomány számára legnagyobb jelentőséggel bíró fejlesztéstervezési dokumentum az Autonóm Tartomány fejlesztési terve⁴ (a továbbiakban: VATFT), amely a fejlesztési tervezés hosszú távra szóló dokumentuma, legalább hét évre szól és Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza fogadja el. A fejlesztési terv tartalmazza az aktuális helyzet felmérését és elemzését, a víziót, vagyis a kívánt állapotokat, a fejlődés prioritást élvező, elérni kívánt céljait és azoknak az intézkedéseknek az áttekintését és rövid összefoglalóját, amelyek a továbbiakban a közpolitika dokumentumaival kerülnek feldolgozásra. A tartomány illetékes szerve állapítja meg az autonóm tartomány fejlesztési tervének előkészítési eljárását és részletesebb tartalmát.

2020 végén lejárt az autonóm tartomány „Vajdaság Autonóm Tartomány 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó fejlesztési programja” című, előző generációs tervdokumentuma, így szükségessé vált hozzá látni az új tervdokumentum elkészítéséhez és kidolgozását és tartalmát összehangolni a TTR követelményeivel.

Vajdaság Autonóm Tartomány fejlesztési tervének előkészítése kifejezetten turbulens és kedvezőtlen nemzetközi környezetben történik, amelyre a Covid-19 világjárvány nyomja rá bélyegét, kihatva az élet és a társadalom minden területére. Ebből kifolyólag került sor az új tervdokumentum kidolgozási munkáinak elnapolására is, és az új dokumentum érvényességének eltolására a 2023 és 2030 közötti időszakra.

A fejlesztési terv előkészítési eljárása és tartalma össze kell, hogy legyen hangolva az említett törvényekkel és kísérő rendeletekkel.

Vajdaság AT 2023–2030. közötti fejlesztési terve meghozatalának célja a következő:

- A fejlesztéspolitikák és a legmegfelelőbb opciók hatékony szervezési és koordinálási modelljének meghatározása, amelyeknek választ kell adniuk a meglévő fejlődési problémákra és fel kell lendíteniük Vajdaság AT minden polgárjának társadalmi-gazdasági helyzetét.

Vajdaság Autonóm Tartomány fejlesztési tervének előkészítési folyamatában az egyik legnagyobb kihívás a tervdokumentumok összehangolásának biztosítása lesz, egyrészt a fejlesztési tervezés dokumentumainak összehangolása, másrészt a közpolitika dokumentumaival történő összehangolás biztosítása.

A konzisztencia és összeegyeztettség elvével összhangban a tervezési rendszerről szóló törvény megköveteli a tervdokumentumok kölcsönös összehangoltságát formájukat, tartalmukat és terminológiájukat tekintve. Ez az azonos hierarchiai szinten lévő dokumentumokra vonatkozik, de ugyanakkor azokra is, amelyek alacsonyabb vagy magasabb hierarchiai szintűek. Ugyanez az elv érvényes tervdokumentumaink összehangoltságára az átvett nemzetközi kötelezettségekkel, törvényekkel, és az európai integrációs folyamatok során átvett kötelezettségekkel is.

Vajdaság AT fejlesztési terve össze kell legyen egyeztetve a Szerb Köztársaság fejlesztési tervével, a Szerb Köztársaság területrendezési tervével és beruházási tervével, míg VAT fejlesztési terve és Vajdaság AT területrendezési terve is kölcsönösen össze kell, hogy legyen hangolva. A többi, VAT fejlesztési tervénél alacsonyabb rendű tervdokumentum VAT fejlesztési tervéhez kell, hogy igazolódjon.

Ugyanakkor, VAT fejlesztési tervének kidolgozásakor nem csak a Szerb Köztársaság fejlesztési tervét, a Szerb Köztársaság területrendezési tervét és beruházási tervét kell figyelembe venni, hanem Vajdaság AT hatásköreinek meghatározásáról szóló törvényt⁵, és Vajdaság Autonóm Tartomány alkotmányos illetékességeit is. A második hierarchikus rangsorban biztosítani kell az azonos fontosságú tervdokumentumok horizontális egybehangoltságát, illetve, a fejlesztési terv kiinduló pontjainak meghatározásakor figyelmet kell fordítani VAT regionális területrendezési tervére, valamint a Vajdaság AT területén lévő különös rendeltetésű térségek területrendezési terveire, összhangban VAT hatásköreiről szóló törvennyel.

Szem előtt tartva, hogy e dokumentumok többsége nincs előkészítve (pl. AZ SZK fejlesztési terve, beruházási terv), VAT fejlesztési terv fontos dokumentum lesz azoknak a dokumentumoknak a vertikális összehangolásában, amelyek kidolgozásuk pillanatában figyelembe kell, hogy vegyék a meglévő, vagyis hatályos, alacsonyabb rendfokozatú tervdokumentumokat is.

Másrészt, VAT fejlesztési tervének biztosítania kell a konzisztenciát a nemzetközi fejlődési folyamatokkal, és az európai integrációs folyamatokból eredő kötelezettségekkel is. Ezzel kapcsolatban, a fejlesztési terv kidolgozása során mindenekelőtt azokat a kötelezettségeket kell tekintetbe venni, amelyek az Európai Unió jogi vívmányaival történő összehangolási folyamatból erednek, meg az EU közpolitikaiban kitűzött fejlesztési prioritásokat.

Tekintettel arra, hogy a Szerb Köztársaság bekapcsolódott a fenntartható fejlődés és az Agenda 2030 céljai megvalósulásának figyelemmel kísérésébe, a tervdokumentumoknak, köztük VAT fejlesztési tervének, prioritásaik és intézkedéseik révén tükrözniük kellene az Agenda 2030-at, hogy lemérhető legyen az előrelépés valóra váltásukban.

Végezetül, maga Vajdaság AT fejlesztési terve, összhangban a TTR-rel, alapul fog szolgálni a közpolitika számos dokumentumának meghozatalához, amelyeket Vajdaság szervei hoznak meg összhangban törvényes és alkotmányos hatáskörükkel. Maga a lebonyolítás látható lesz a középtávú terveken keresztül is, hiszen ezeknek is összehangoltnak kell lenniük a közpolitikák dokumentumaival meg a fejlesztési tervezésnek köztársasági, tartományi és helyi szinten hozott dokumentumaival, s mint ilyenek, belefoglalva a költségvetés kidolgozásának folyamatába.

A határozatban minden nemileg határozott megfogalmazás mindkét nemre vonatkozik.

Tervdokumentumok készítése

A tervdokumentumok készítése több kölcsönösen összefonódó szakaszon keresztül történik, amelyek a következők:

- * Előkészítő szakasz – intézményes keret kialakítása igazgatási célokra
- * A tervdokumentum készítésének szakasza (lépések: az aktuális helyzet elemzése, a vízió, a célok és intézkedések megfogalmazása)
- * A lebonyolítás szakasza és
- * A tervdokumentum kísérésének és teljesítménye értékelésének szakasza

Jóllehet ezek a szakaszok gyakran összefonódnak és a gyakorlatban nehéz őket élesen elválasztani, a tervdokumentumok készítésének és elfogadásának, amelyekkel fejlesztési prioritásokat határozunk meg, összehangolt, átlátható és világosan felépített folyamatnak kell lennie.

Ennek megfelelően Vajdaság AT fejlesztési tervének kidolgozási eljárása is néhány kölcsönösen kapcsolódó és feltételezett szakasz körül szerveződjön és formálisan a kidolgozás kezdetéről való döntéssel vegye kezdetét és elfogadásának és közzétételének eljárásával fejeződjön be.

⁵ AZ SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. és 67/2012. szám – Alkotmánybírószág határozata

⁴ A tervezési rendszerről szóló törvény 8. szakasza

Az inkluzivitás és a Vajdaság AT fejlesztési tervének kidolgozási folyamata feletti tulajdon érdekében kulcsfontosságú, hogy a kidolgozás folyamata átlátható és participatív legyen, tegeye lehetővé minden érdekelt fél bekapcsolódását függetlenül attól, hogy az autonóm tartomány adminisztratív szintjén működő szereplőkről van szó (tárcaközi konzultációk), a VAT területén lévő helyi önkormányzatokról, érdekelt külső nyilvánosságról, vagy – ha szükséges – nemzetközi szereplőkről. Ezt nyilvános tanácskozások tartásával lehet elérni a dokumentum kidolgozási folyamatának minden szakaszában.

2.1. Vajdaság AT 2023–2030. közötti fejlesztési terve előkészítésének eljárása

Vajdaság AT fejlesztési tervének kidolgozási folyamata az előkészületi teendőkkel vette kezdetét:

– Intézményes keretet hoztak létre a fejlesztési terv kidolgozási folyamatának igazgatására:

- * A Tartományi Kormány határozatot hozott Vajdaság AT 2023–2030. közötti fejlesztési tervének kidolgozási folyamatának megindításáról⁶.
- * A Tartományi Kormány határozatot hozott egy Koordinációs Testület megalakításáról, amelynek feladata Vajdaság AT 2023–2030. közötti fejlesztési tervének előkészítése, lebonyolítása, kísérése és a megvalósításáról való tájékoztatás⁷.

A Koordinációs Testületet az elnök, az elnökhelyettes és a tagok alkotják, akik a tartományi titkárságok és más intézmények soraiból kerülnek ki.

A Koordinációs Testület tagjai az összes tartományi titkárság képviselői titkárhelyettesi vagy segédtitkári rangban, és más intézmények képviselői.

- * A Koordinációs Testület tematikai munkacsoportokat alakított (a továbbiakban: TMCS), és meghatározta a munkájukra vonatkozó ügyrendet. TMCS alakult a következő területekre:

1. Gazdasági fejlődés,
2. Társadalmi fejlődés,
3. Infrastruktúra és
4. Környezetvédelem.

A tematikai munkacsoportok tagjait és taghelyetteseit az illetékes tartományi titkárságok soraiból, a titkárságok belső szervezeti egységeiből és az illetékes szolgálatokból nevezték ki, amelyek a tematikai csoport és/vagy alcsoport által felőlelt fejlesztéssel és politikák végrehajtásával foglalkoznak, továbbá a tudományos közösség soraiból, a szociális partnerek és a civil társadalom szervezetei közül.

- * Mint olyan testületet, amely szakmai támogatást nyújt a Koordinációs Testületnek a fejlesztési terv kidolgozása egész folyamatának igazgatásában, a kidolgozás lépéseinek és eljárásainak meghatározásában, és mint a TMCS-k titkárságát, a Vajdasági Fejlesztési Ügynökséget nevezték ki.
- * Vajdaság Fejlesztési Ügynöksége előkészítette a fejlesztési terv kidolgozásának módszertanát, amelyet a Koordinációs Testület elfogadott.

– Tevékenység irányult a folyamat participatív voltának és átláthatóságának biztosítására

- * Létrehozták a fejlesztési terv internet oldalát, mint olyan mechanizmust, amely biztosítja a folyamat participatív jellegét és átláthatóságát, összhangban a tervezési rendszerről szóló törvényben meghatározott nyilvánosság és partnerség elvével. Ilyen módon a fejlesztési terv kidolgozásának folyamata nyilvánossá válik és lehetőség nyílik arra, hogy az információk idejében hozzáférhető legyenek a tervezési folyamat minden résztvevője, az érdekelt felek és a nyilvánosság számára. Ugyanakkor az összes tartományi szerv és a helyi önkormányzatok internet oldalaira bannert helyeztek el, amely a fejlesztési terv weboldalára irányítja az érdeklődőt.

- * Elkészült a folyamat és a dokumentum logója és vizuális identitása.

A VATFT kidolgozásának folyamatát a nyilvánosság és partnerség elvével összhangban szükséges lebonyolítani (a Szerb Köztársaság tervezési rendszeréről szóló törvény 3. szakaszának 11. pontja)⁸. Ezzel kapcsolatban nyilvános tanácskozásokat szükséges tartani a fejlesztési terv kidolgozásának minden szakaszában és nyilvános vitát a fejlesztési terv tervezete végső változatának kidolgozása után, de annak elfogadása előtt, lehetővé téve minden érdekelt fél és célcsoport részvételét a tanácskozások folyamatában, amelyekre a tervdokumentum kidolgozása során sor kerül.

Különbséget kell tenni a nyilvános tanácskozások és a nyilvános vita között: az előbbiek folyamatos bekapcsolódást tesznek lehetővé az érdekelt felek számára a fejlesztési terv egész kidolgozási folyamatában és annak minden szakaszában, míg az utóbbira a kidolgozás legvégén kerül sor és rövidebb időszakra korlátozódnak.

2.2. A fejlesztési terv kidolgozásának lépései és fő elemei

A dokumentum kidolgozása lépések sorozatából áll, amelyek összhangban vannak a kötelező elemekkel, amelyekről az autonóm tartomány és a helyi önkormányzati egységek fejlesztési terveinek kötelező elemeiről szóló rendelet rendelkezik:

- a) A jelen helyzet áttekintése és elemzése
- b) Jövőkép
- c) Elsődleges célok
- d) Az elsődleges célok megvalósítását szolgáló intézkedések áttekintése és leírása
- e) A fejlesztési terv végrehajtásának módja és a végrehajtás figyelemmel kísérése

a) A jelen állapot áttekintése és elemzése

A fejlesztési terv kidolgozása elemzés lebonyolításával kezdődjék, melynek célja:

- Lehetővé tenni a jelen állapot, a problémák és szükségletek átfogó áttekintését – egyszersmind feltételek teremtésével Vajdaság AT kiegyensúlyozott társadalmi-gazdasági és regionális fejlődéséhez,
- Kimutatni a közpolitikai dokumentumok és az előírások korábban elért eredményeinek értékelését (abban az esetben, ha van lehetőség értékelésre), hogy megjelöljék a Vajdaság AT fejlődésében felmerülő fő problémákat és kihívásokat, és megállapítsák megjelenésük fő okait.
- Lehetővé tenni a legfontosabb belső és külső tényezők megértését, amelyek befolyásolni fogják a fejlődés kiemelt irányainak meghatározását és Vajdaság AT 2023–2030. közötti fejlesztéspolitikájának felépítését.

Az állapot és a problémák elemzését az azonosított, kiemelt területek keretében hajtják végre: társadalmi fejlődés, gazdasági fejlődés, infrastruktúra fejlődése és környezetvédelem, összhangban Vajdaság AT hatásköreivel, amelyeket Vajdaság AT hatásköreinek meghatározásáról szóló törvény szabályoz, és egyéb törvények keretében definiált hatáskörökkel. Különösen fontos elvégezni az állapot áttekintését és elemzését a tervezés területén, ahol VAT jelentős hatáskörökkel rendelkezik, hasonlóan a helyi önkormányzati egységek esetében is VAT területén, költségvetési eszközök jelentős elkülönítéseivel, de fejlesztési kihívásokkal is.

Ezzel összhangban a jelen állapot és a problémák elemzése magába kell, hogy foglalja a jelen állapot részletes elemzését mind a három kiemelt területen és a hozzájuk tartozó alterületeken:

- Gazdasági fejlődés – ennek a területnek a keretében a helyzetelemzés tárgyát a következő alterületekből vett kérdések és mutatók képezik: ipar, gazdaság, turizmus, kis-, és közepes vállalatok, mezőgazdaság és rurális fejlődés, tudományos és fejlesztési innovációk, okos továbbképzések.

6 VAT Hivatalos Lapja, 8/21. és 34/21. szám

7 Vajdaság AT Hivatalos lapja, 8/21 és 36/21. szám

8 AZ SZK Hivatalos Közlönye, 30/2018. szám

- Társadalmi fejlődés, beleértve a humán erőforrások fejlődését is – ennek a területnek a keretében a helyzetelemzés tárgyát a következő alterületekből vett kérdések és mutatók képezik: szociál-politika, szociális védelem, szociális vállalkozások, oktatás, egészségügy, ifjúsáspolitikai és sport, művelődés, demográfia, nemi egyenjogúság és nemzeti kisebbségek.
- Infrastruktúra és környezetvédelem - ennek a területnek a keretében a helyzetelemzés tárgyát a következő alterületekből vett kérdések és mutatók képezik: energetika, közlekedés, cirkuláris (körforgásos) gazdaságok és környezetvédelmek.

Tekintettel arra, hogy az állapot és a problémák elemzése a kiemelt területeken és alterületeken felőleli mindazoknak a tényezőknek az elemzését, amelyek befolyásolják a jelen állapotot és problémákat, valamint feltételek és fejlesztési potenciál létrehozását Vajdaság AT minden hatáskörének keretében, az ajánlás az, hogy a fejlesztési terv integrális szövegében az állapot és a problémák lefolytatott elemzésének csupán legfontosabb eredményeit, összefoglalóját mutassák be. A részletes társadalmi-gazdasági elemzések, az infrastruktúra és a környezetvédelem elemzései, valamint a terület szerinti kimutatások a dokumentum függelékében kerülhetnek bemutatásra.

A fejlesztési terv integrális részének ugyanis tartalmaznia kell az alapvető elemzések tömör áttekintését, azokat a megállapításokat, amelyek a meghatározott (al)területekben, a jelen állapot és a problémák elemzése során alakultak ki, hogy ilyen módon kialakuljon az áttekintési alap a vízió, illetve a kívánt állapot, a prioritást élvező célok és intézkedések definiálásához, és a teljesítmény fő mutatóinak meghatározásához, amelyek majd alapul szolgálnak a fejlesztési terv teljesítésének figyelemmel kíséréséhez szolgáló keret kijelöléséhez.

A jelen állapot és a problémák áttekintése és elemzése a vonatkozó nemzeti és nemzetközi dokumentumok, előírások, jelentések, elemzések és más analitikus dokumentumok elemzéséből induljon ki. A vonatkozó dokumentumok listája legyen összehangolva a kiemelt terület szempontjából releváns tematikai munkacsoportok keretében, érve a vonatkozó dokumentumokat a megnevezett alterületekre is.

A jelen állapot elemzésének eljárásába be kell kapcsolni a fejlesztéspolitikák horizontális aspektusait is: nemi egyenjogúság, fenntartható fejlődés és a megkülönböztetés tilalma. Amikor a nemi egyenjogúság megvalósításának szemszögéből vizsgáljuk a közpolitikák végrehajtásának eredményeit, külön ki kell térni a nemi egyenjogúság szempontjából felelős költségvetés elért eredményeire. Ezzel kapcsolatban fel kell mérni a költségvetési programok és olyan tevékenységek eredményeit, amelyek keretében be lett vezetve a nemi perspektíva.

Miután befejeződött a helyzet elemzése, a VATFT kidolgozási folyamatának igazgatási eljárásával összhangban nyilvános tanácskozásokat kell szervezni az érdekelt felekkel és bemutatni az elemzés eredményeit, az észlelt problémákat és a fő megállapításokat, valamint a definiált fejlesztési prioritásokra vonatkozó kezdeti javaslatot az összes, elemzésnek alávetett terület keretében. A nyilvános tanácskozások megszervezése előtt a teljes áttekintést és a jelen állapot elemzését, mint a VAT fejlesztési tervének alkotó részét, közzé kell tenni a VAT fejlesztési tervének weboldalán.

b) Jövőkép (Vízió)

A fejlődés víziója az egyik kötelező eleme az autonóm tartomány fejlesztési tervének, és annak az állapotnak a leírását tartalmazza, amelyet elérni kívánnak annak az időszaknak a befejeztével, amelyre a fejlesztési tervet meghatározták.

Vajdaság AT fejlesztési terve víziójának a következő kérdésre kell válaszolnia: – Hova szeretnénk eljutni 2030-ig? Párhuzamosan lehetővé kell tennie, hogy a fejlesztési terv többi része konkrétabb adatokat szolgáltatáson arról, hogy Vajdaság AT hogyan halad a tervbe foglalt, kívánt cél felé.

A fejlesztési terv víziójának célja, hogy tömören bemutassa a kívánt állapotot és a változást, amelyet el szeretnénk érni a fejlesztési terv lejárta után. A vízió megfogalmazásakor az egész Vajdaságnak és minden polgárának szükségleteit figyelembe kell venni, ugyanúgy, mint a fejlődés alapelveit és értékeit, amelyeket el szeretnénk érni a fejlődés révén.

A vízió megfogalmazása a szélesebb társadalmi közösség és a közösségbeli érdekelt felek közötti konszenzus eredményét kell, hogy képviselje, úgy, hogy az egész terület, minden korosztály vagy érdekcsoport közös véleményét tükrözze.

A vízió megfogalmazását tömör leírás is követheti, amely lehetővé tenné a vízió révén bemutatott legfontosabb sajátosságok megindokolását, a vízió jelentőségét a közösség identitásának szempontjából, továbbá a negatív irányvonalakat is, amelyeket a vízió elérésével kívánnak enyhíteni/eltüntetni.

A vízió megfogalmazására azt követően kerül sor, hogy a tematikai csoportok keretében elvégzik az állapot és a problémák elemzését. A fejlesztési terv víziójának elfogadásához azonban biztosítani kell a konszenzust az összes tematikai csoport között, valamint az érdekelt nyilvánossággal a nyilvános konzultációk során. A tematikai csoportok közötti konszenzus tehát a Koordinációs testület együttes ülésén valósul meg, míg a konszenzus az érdekelt felekkel a nyilvános konzultációk során jön létre.

c) Az elsődleges célok kijelölése

A jelen állapot és a problémák elemzésének lebonyolítása, valamint a kívánt fejlődési vízió kijelölése után a következő lépés az elsődleges (prioritációs) célok meghatározása, amelyek végrehajtása optimális módon kihát a jelen állapot megváltoztatására és a beazonosított problémák megoldására. Az elsődleges fejlesztési célok kijelölésével a fejlesztési tervnek konkrétan rá kell mutatnia azokra a változásokra, amelyeket meg kívánnak valósítani a tervidőszak végén. Ugyanakkor fontos szem előtt tartani azt is, hogy habár a TRT nem korlátozza a prioritást élvező célok számát, az elérésükhöz szükséges erőforrások az esetek túlnyomó többségében korlátozottak, így ezzel kapcsolatban az elsődleges célok között is ki kell emelni a legfontosabb fejlesztési célokat.

Az állapot és a problémák elemzése során különös figyelmet kell fordítani a kulcsfontosságú problémák beazonosítására, amelyek lényegi fontosságúak a fejlettségi szint emelése szempontjából a vizsgált elemzési (al)területek mindegyikében.

Az elsődleges célok kijelölése kapcsán szem előtt kell tartani, hogy a fejlesztési tervnek nem feladata, hogy lehetővé tegye minden probléma megoldását minden területen, a tervidőszak folyamán, hanem, hogy a korlátozott erőforrásokat a kulcsfontosságú és legjelentősebb problémák megoldására irányítsa. Az elsőbbségű célok kiválasztása a közérdekű területen, amelyre majd a fejlesztési terv fókuszál, egy tanácskozási folyamat eredménye kell, hogy legyen az állapot és a problémák elemzése után, a vízió kialakítása során. A konzultatív folyamatokat a tematikai csoportok keretében és a csoportok között kell megtartani, valamint az érdekelt felekkel.

Abban az esetben, ha a tanácskozási folyamat több célkitűzés esetében sikerül egyetértésre jutni, azt ajánlják, hogy az alacsonyabb prioritású célokat a Tartományi kormány dolgozza fel az alacsonyabb rangú közpolitikai dokumentumok keretében (stratégiák, programok, akciótervek), összhangban a tervezési rendszerről szóló törvénnyel, vagy a középtávú tervezésről szóló rendelettel, de kidolgozhatók a Vajdaság AT területén működő helyi önkormányzati egységek szervei középtávú terveinek keretében is. Ezzel kapcsolatban a szerv a középtávú terv keretében első ízben fogalmazhatja meg az általános és külön célokat, összhangban saját hatáskörével, vagyis nem kell átvennie őket a fejlesztési tervből, amelynek ilyen értelemben nem szükséges tartalmazni minden lehetséges megnevezett prioritást. Ezzel összhangban a tematikai csoportoknak az állapot elemzése során, meg az érdekelt felekkel folytatott tanácskozások során szem előtt kell tartaniuk az összes beazonosított prioritást, amelyek nem kerülnek be a fejlesztési tervbe, de relevánsak Vajdaság AT hatásköreinek szempontjából.

A célok meghatározása a kívánt változások projekciója alapján, megvalósításuk feltételei és kölcsönös okozati kapcsolataik alapján történik, különösen figyelmet fordítva a kulcsproblémákra, ha megoldásuk az okok és a következmények megváltoztatásával történik, és az állapot és a problémák elemzésének eredményei alapján, amely elem-

zés a vízió kijelölésének folyamán készült. Az elsődleges célok valóra váltása a fejlesztési tervbe foglalt egy vagy több intézkedés végrehajtásával történik. Fontos megjegyezni, hogy minden intézkedés illetve intézkedési csoport konkrétan külön célhoz kötődik.

Az elsődleges célok kijelölését követően ezeket rövid megindoklás is kísérheti az esedékes változások és azok a problémák szempontjából, amelyek a célok elérésével megoldódnak. A prioritásos célok felvázolása lehetővé kell, hogy tegye a változások jobb megértését, amelyekre a fejlesztési terv alapján sor kerül majd, és e változások elfogadását a társadalmi közönség részéről.

Az elsődleges célok meghatározása után ki kell jelölni a teljesítményi (kimeneteli) mutatókat, amelyek alapján kísérni tudjuk az előrehaladást a kívánt célok elérésében. Minden mutató esetében meg kell határozni a kiinduló (kezdő) értéket, a célértéket és az ellenőrzés forrását.

A teljesítményi mutatók definiálásakor figyelembe kell venni azokat a teljesítményi mutatókat is, amelyeket a jelen állapot elemzésekor használtak, minden egyes analízis (al)terület keretében, mivel ezzel biztosítjuk a mutatók kiinduló értékét az új tervidőszakra nézve.

Hasonlóképp a teljesítményi mutatók kijelölésekor figyelembe kell venni az európai integrációk folyamatából és más nemzetközi kötelezettségekből (pl. ENSZ Agenda 2030 a fenntartható fejlődésről stb.) eredő célokat és vállalásokat. Ezzel összhangban hasznos lenne, hogy a Vajdaság AT fejlesztési tervének kiemelt fontosságú céljai kapcsolatot is tartalmazzanak a konkrét tárgyalási fejezetekkel és a fenntartható fejlődés céljainak alcéljaival, mivel éppen ezekhez a folyamatokhoz kell a legnagyobb hozzájárulást nyújtaniuk azoknak a céloknak és intézkedéseknek is, amelyeket a nemzeti szint alatt hajtanak végre. Amennyiben lehetséges, a mutatók meghatározásának során a prioritást élvező célok szintjén VATFT-nek használnia kell egyebek között a mutatókat fenntartható fejlődési célok alcéljainak szintjén.

A fejlesztési terv céljainak és teljesítési mutatóinak kijelölése során figyelmet kell szentelni Vajdaság AT költségvetése program-szerkezetében meghatározott célokkal és teljesítménymutatókkal való összehangolásnak is.

A vízió és a célok kijelölése után, összhangban a VATFT kidolgozási eljárásának igazgatási folyamataival, nyilvános tanácskozással kell szervezni az érdekelt felekkel és bemutatni a vízió javaslatát és a kiemelt célok javaslatát. A nyilvános tanácskozások megszervezése előtt a vízió és a célok javaslatát közzé kell tenni Vajdaság AT fejlesztési tervének weboldalán.

d) Az elsődleges célok valóra váltását elősegítő intézkedések áttekintése és leírása

Az elsődleges célok operatív tétele intézkedések révén történik. A cél elérése lehet egy intézkedés eredménye, vagy több intézkedés kombinációja. Az intézkedések lehetnek kölcsönösen feltételezettek, de nem szükségszerűen azok, tehát egy intézkedés megvalósulása nem jelenti azt, hogy ez feltétel volt egy másik intézkedés realizálásához.

Az intézkedések végrehajtása egy tevékenység vagy egy csoportba kapcsolt tevékenység munkája, amelynek realizálása konkrét eredményt hoz, ami végül eljuttat az óhajtott állapotváltozáshoz. Az intézkedések azonosítása párhuzamosan halad a kiemelt célok kijelölésével a tematikai csoportok munkájának keretében. Ebben a szakaszban a tematikai csoportok keretében lehet még tárgyalni az intézkedések végrehajtásának konkrét tevékenységéről, de a fejlesztési tervnek, mint fejlesztéstervezési dokumentumnak nem kell információkat tartalmaznia a tervezett tevékenységekről. A konkrét tevékenység tervezése és kidolgozása a közpolitikák dokumentumai kidolgozásának szakaszában történik, vagy a középtávú tervek kidolgozásakor. Ellenben ebben a szakaszban hasznos lenne feltérképezni a stratégiai beruházási projekteket, hogy megkezdődhessen az érett beruházási projektek listájának elkészítése, amelyek elősegítik a fejlesztési terv valóra váltását. Ez különösen fontos, ha figyelembe vesszük a beruházási tervek elkészítéséhez szükséges időt és erőforrásokat.

A tervezési rendszerről szóló törvénnyel összhangban a célok elérésének intézkedései, vagyis a kívánt változások végrehajtásának intézkedései természetüknél fogva lehetnek szabályozó, ösztönző, informatív-educációs, intézményes igazgatási-szervezési intézkedések és javak biztosítása, szolgáltatások nyújtása a tervrendszer részvevőinek részéről.

Az intézkedések kijelölése során meg kell találni az intézkedések optimális kombinációját, amely elvezet a kívánt eredményekig az erőforrások hatékony felhasználásával az adott időszakban. Ezzel kapcsolatban a változás nélküli állapot (status quo opció) mellett azonosítani kell még néhány különböző opciót (egy intézkedés és/vagy több különböző intézkedés kombinációja), és kiválasztani azt, amely optimális eredményeket nyújt a tervezett kívánt állapothoz viszonyítva. Más szóval össze kell hasonlítani a különböző opciókat egymás között és a status quo opcióval, és kiválasztani az optimálisat. Az adott kritériumok alapján végzett összehasonlítással és az optimális opció kiválasztásával kiválasztjuk a prioritásokat az intézkedések között.

A kiemelt célok és az azok elérésére szolgáló intézkedések két alapelemét képezik Vajdaság AT fejlesztési terve szerkezetének. Módszertanilag nehéz pontosan különválasztani a prioritásos célok meghatározásának lépéseit és megnevezni azt az optimális intézkedési kombinációt, amelynek alkalmazásával megvalósulnak a tervezett változások. Emiatt ez a két folyamat párhuzamosan folyik és a tematikai munkacsoportoknak a célok definiálásával párhuzamosan el kell gondolkodniuk az intézkedések optimális kombinációján is, amelynek biztosítania kell e célok elérését. A célok és az intézkedések meghatározása folyamán konzultációk is folynak az érdekelt felekkel és célcsoportokkal, gyűjtik és feldolgozzák az adatokat, hogy az optimális opciókat javasolják, vagy a megvitatott opciók optimális kombinációt.

Az intézkedések meghatározásakor figyelembe kell venni a magasabb hierarchiai rangú (hatályos, vagy kidolgozás alatti) tervdokumentumokban definiált intézkedéseket is. Ilyen dokumentumok pl. a Szerb Köztársaság területrendezési terve, vagy Vajdaság regionális területrendezési terve.

Az optimális opció kiválasztása lehetetlen anélkül, hogy felmérnénk az intézkedések végrehajtásának költségeit, és minden közvetlen vagy közvetett, illetve pozitív vagy negatív hatását minden opciónak, beleértve a végrehajtásukkal járó kockázatot is.

Az intézkedések költségeinek felmérését az Útmutató a közpolitikák és előírások költségeinek megállapításához című kézikönyvvel⁹ összhangban végezhetjük, amelyet a Közpolitika, Titkárság és a Pénzügyi Minisztérium készített elő.

A szükséges és hiányzó erőforrások felmérésére mindenképpen szükség van, ha realizisztikus és végrehajtható fejlesztési tervet szándékozunk kidolgozni. Ugyanígy, az optimális opciók definiálásának folyamatában a pénzügyi kockázatok mellett más kockázatok is mérlegelni kell. Itt mindenekelőtt az érdekelt felek és a célcsoportok támogatására gondolunk a fejlesztési terv végrehajtásának vonatkozásában, valamint a támogatásra a döntéshozók részéről (Tartományi Kormány, titkárságok és más szervek).

Íz optimális opciók kiválasztása után és a végrehajtásukhoz szükséges eszközök és potenciális források meghatározása után, röviden vázolni kell minden intézkedést. Az intézkedések leírása a konkrét eredményekre és haszonra fókuszáljon, amelyeket az intézkedések végrehajtásával megvalósítunk, figyelembe véve a kívánt célok és fejlődési víziók elérésének szükségét is, és választásuk okait. Az intézkedések leírása során különös figyelmet kell szentelni arra is, hogy az intézkedések milyen hatással lesznek a nemi egyenjogúság előmozdítására. Végül, az intézkedések ismertetése lehetővé kell, hogy tegye annak megértését, hogy az intézkedés milyen módon lesz végrehajtható, és tartalmaznia a végrehajtásáért való intézményes felelősséget.

A fejlesztési terv végrehajthatóságának biztosítása érdekében, valamint hatékony követési és tájékoztatási rendszer kialakítása céljából az ajánlás az lenne, hogy minden kiemelt cél keretében az intézkedé-

⁹ <https://rsjp.gov.rs/sr/dokumenti-kategorija/prirucnici/>

sek száma legfeljebb ötre legyen korlátozva. A fejlesztési terv végrehajtását figyelemmel kísérő rendszer kialakításának céljából javasolják teljesítménymutató bevezetését az intézkedések szintjén is, ha ez kivitelezhető és hatékony.

A fejlesztési terv intézkedéseinek további operatív tétele a közpolitikai dokumentumokon keresztül valósul meg, valamint Vajdaság AT szerveinek és a Vajdaság AT területén működő helyi önkormányzati egységek középtávú terveinek révén. Az így átvett intézkedésekhez végrehajtási tevékenységet definiálnak, valamint teljesítmény mutatókat.

A kijelölt intézkedések és a fejlesztési terv végrehajtási, követési és értékelési kereteinek meghatározása után, összhangban a VATFT kidolgozási folyamata igazgatásának eljárásaival, nyilvános tanácskozáásokat szükséges tervezni az érdekeltelekkel és azokon ismertetni az intézkedési javaslatokat. A nyilvános tanácskozások szervezését megelőzően az intézkedési javaslatokat közzé kell tenni Vajdaság AT fejlesztési tervének weboldalán.

A fejlesztési terv kidolgozásának során fontos figyelemmel kísérni a módszertani összhangot, illetve a beavatkozás logikáját a jelen állapot elemzése és a meghatározott vízió, az elsődleges célok és azok elérésének intézkedései között. Ezzel összhangban, a meghatározott prioritások és a hozzájuk tartozó elérésüket szolgáló intézkedések meg kell, hogy feleljenek az ismert problémáknak és a fejlődés potenciáljainak, hogy a fejlesztési terv megfelelő módon tudjon választ adni a meglévő kihívásokra és hozzájárulni Vajdaság AT tervezett fejlődési víziójának megvalósulásához.

e) A fejlesztési terv végrehajtásának módja és a végrehajtás követése

Maga a VATFT végrehajtásának folyamata biztosított lesz a középtávú tervek összehangoltságán keresztül a VATFT-vel, mint a fejlesztési tervezés legrangosabb dokumentumával Vajdaság AT területén, összhangban a középtávú tervezésről szóló rendelettel¹⁰. Ugyanígy, a végrehajtás megvalósul a helyi önkormányzati egységek fejlesztési terveinek a VATFT-vel való összehangolással is, a tervek előkészítése során, vagy a fejlesztési tervek revíziós folyamatában, szem előtt tartva a tervek meghozatalának eltérő dinamikáját a helyi önkormányzati egységekben Vajdaság területén szemben a VATFT-vel. A követés és az értékelés definiált teljesítménymutatók alapján történik majd (részletes útmutató a végrehajtáshoz, követéshez és értékeléshez a 2.3 és 2.4 fejezetben).

2.3. A fejlesztési terv végrehajtásának szakasza

Vajdaság AT fejlesztési terve először a tartományi szintű középtávú fejlesztési tervek, valamint a Vajdaság AT területén elhelyezkedő helyi önkormányzati egységek középtávú fejlesztési terveinek kidolgozásával és meghozatalával válik operatívvá. A fejlesztési terv végrehajtása biztosítva lesz a közpolitikai dokumentumok révén is, amelyeket tartományi, vagy helyi önkormányzati szinten hoznak meg. Ebből kifolyólag a közpolitikai dokumentumok további kidolgozás és operacionalizálás alá vetik a Vajdaság AT Fejlesztési Tervének keretében definiált prioritásos célokat és intézkedéseket.

10 Ezzel kapcsolatban a Tartományi Kormánynak, mint a fejlesztési terv kidolgozásáért illetékes szervnek a konzultációk során a VATFT kidolgozásának folyamatában határozatot kellene hoznia a tervkeretről is, illetve a közpolitikák dokumentumainak számáról és fajtájukról, melyeket a kulcsterületeken meg kell hozni, hogy ezáltal hozzájáruljanak a VATFT keretében definiált prioritásos célok és intézkedések valóra váltásához. A közpolitikák így megerősített dokumentumai átvehetik a Vajdaság AT fejlesztési tervével definiált prioritásos célokat és intézkedéseket.

A fejlesztési tervnek a pénzügyi keret realisztikus becslésein kell nyugodnia, amely hozzájárul a megadott célok és intézkedések valóra váltásához. A VAT fejlesztési tervébe foglalt intézkedések végrehaj-

10 AZ SZK Hivatalos Közlönye, 8. szám, 2019. február 8.

tásának tervezését szinkronizálni kell a költségvetés programozott készítési folyamatával, illetve a pénzügyi tervezéssel, folyamatosan az év folyamán, méghozzá összhangban a tervezés és költségvetés-készítés egybefoglalt folyamatának naptárával.

A fejlesztési tervbe foglalt intézkedések költségei a közpolitikák és előírások költségeinek megállapítására szolgáló kézikönyvvel összhangban kerülnek megállapításra. A könyvet a Szerb Köztársaság Kormánya, Köztársasági Közpolitikai Titkársága dolgozta ki.

A pénzügyi keret megállapítása során el kell végezni a meglévő kiadások elemzését is egyes intézkedésekre (tevékenységekre) amelyek finanszírozás tárgyát képezték az előző években¹¹, Vajdaság AT költségvetéséről szóló határozat keretében. Úgyszintén el kell végezni a fejlesztési terv tárgyát képező intézkedések iránti klasszifikációt, és előkészíteni a költségek közelítő értékét és extrapolációját a következő időszakokra, összhangban az ismert költségvetési keretekkel, melyek meg vannak adva a költségvetési rendszerről és a pénzügyi stratégiáról szóló törvényben.

Az említettekén kívül el kell végezni az ismert külső finanszírozási forrásokból kikerülő lehetséges finanszírozási források elemzését, de találni új, reális alapokon nyugvó finanszírozási forrásokat is.

Vajdaság AT fejlesztési tervét össze kell hangolni az Egyesült Nemzetek Agenda 2030¹² a Fenntartható Fejlődésről dokumentumával is. Tekintettel arra, hogy az európai integrációk folyamatát áthatják a fenntartható fejlődés elvei, és hogy Szerbia kötelezte magát az Agenda alkalmazására, okvetlenül biztosítani kell, hogy VATFT kidolgozási folyamata integrálódjon az Agenda 2030 alkalmazási folyamatával. Ez elérhető a Fejlesztési terv prioritásos céljainak összekötésével az Agenda 2030 globális céljaival, és a fenntartható fejlődés céljainak megvalósításához nyújtott hozzájárulásuk mérésével, kiválasztott mutatókon keresztül, az Agenda 2030¹³ keretében.

2.4. A tervdokumentumok eredményességének követési és értékelési szakasza

A fejlesztési terv végrehajtásának nyomon követése (monitoring) egy rendszer, amelynek során begyűjtésre és feldolgozásra kerülnek a prioritásos célok elérésével kapcsolatos adatok és az előrehaladás a tervezett intézkedések valóra váltásában. Az adatszerzés és feldolgozás célja az előrelépés felmérése a tervezett célok elérésében, amit a fejlesztési terv prioritásos céljainak és intézkedéseinek szintjén definiált teljesítményi mutatókkal mérnek.

Vajdaság AT fejlesztési terve végrehajtásának nyomon követése lehetővé teszi a következők megállapítását:

- Terv szerint és hatékonyan teljesülnek-e az intézkedések és prioritásos célok;
- Milyen kockázatok jelentkeznek vagy várhatóak a fejlesztési terv valóra váltásában;
- Milyen döntéseket kell hozni a tervezettől való eltérés esetében, valamint
- A tervezett és megvalósított eredmények továbbra is relevánsak-e a vízió megvalósítása szempontjából.

A követés folyamatosan zajlik, és figyelembe véve, hogy a fejlesztési terv operatív tétele Vajdaság AT területén működő helyi önkormányzati egységek középtávú terveire és egyéb közpolitikai dokumentumok által valósul meg, amelyeket a prioritásos célok elérése szempontjából kulcsfontosságú területeken definiálnak, s éppen ezek a dokumentumok képeznek alapot a fejlesztési terv végrehajtásának követéséhez.

Különösen fontos számon tartani a szerepek és a felelősség világos meghatározását az adatok begyűjtésében. Ezzel kapcsolatban az adatok begyűjtéséért a szervek vezetői tartoznak felelősséggel, összhangban hatáskörükkel a konkrét adatokért, miközben a begyűjtött

11 Egy legalább azonos számú előző évekből álló időszakot szükséges lefedni, mind amennyit fed az új fejlesztési terv.

12 <https://www.stat.gov.rs/media/3707/un-sdg-brochure-srb-cir-2018-2-web.pdf>

13 <http://sdg.indikator.rs/>

adatokat beviszik az előzőleg elkészített űrlapokba. Az adatgyűjtési teendőket rendszerbeli tevékenységként kell meghatározni és nem időnként jelentkező, egyszeri feladatként.

A fejlesztési terv értékelése (evaluációja) a megvalósított eredmények értékelésének eljárása a végrehajtási szakasz végén, így ez az eljárás utólagos (ex-post) evaluációt képvisel, elemzését jelenti a Terv hatásának. Az evaluáció eljárása során megállapítják, hogy megvalósultak-e a kívánt változások és ha igen, milyen mértékben; megjelölik a tervezett céloktól való eltérés okait és ajánlásokat fogalmaznak meg a következő fejlesztési terv javítása érdekében. Az evaluáció eljárásában értékeljük a relevanciát, hatékonyságot, fenntarthatóságot és a fejlesztési tervbe foglalt végrehajtott intézkedések végső eredményét a terv felülvizsgálata, jobbá tétele, illetve revíziója és a további tervezés érdekében.

Ennél fogva az értékelést időszakosan kell végezni, összhangban a TRT-vel, amely előírja, hogy a fejlesztési törvény meghozatalától számított minden harmadik naptári év elteltével az autonóm tartomány illetékes szerve jelentést fogad el az eredményekről.

A fejlesztési terv eredményeinek értékelése során figyelembe vesznek minden adatot és információt, amelyet mindazoktól a szervektől és szervezetektől kaptak, amelyek felelősséggel tartoznak az intézkedések, illetve tevékenység végrehajtásáért. Figyelembe vesznek továbbá más forrásokból szerzett adatokat és információkat is, amelyek a fejlesztési terv és más közpolitikai eredményeire vonatkoznak és a fejlesztési terv prioritásos céljainak elérése érdekében készítették őket.

A TRT értelmében a Tartományi Kormány köteles éves jelentést készíteni a teljesítés eredményeiről és azt betérjeszteni Vajdaság AT Képviselőháza elé elfogadásra, legkésőbb fél évvel a jelentésbe foglalt év letelte után.

Minden harmadik naptári év letelte után a Koordinációs Testület kidolgozza a jelentés javaslatát a fejlesztési terv elért eredményeiről és eljuttatja azt a Tartományi Kormányhoz, amely betérjeszti Vajdaság AT Képviselőházának elfogadásra, legkésőbb hat hónappal az említett határidő letelte után.

A fejlesztési terv eredményeiről szóló Jelentés elfogadása után Vajdaság AT Képviselőháza elrendelheti a fejlesztési terv revíziójának lefolytatását, minek alapján megkezdődik a fejlesztési terv kiegészítési és módosítási javaslatának kidolgozása.

Ebben az esetben a Koordinációs Testület kezdeményezi a meglévő fejlesztési terv revízióját, megindokolva ennek szükségét. A határozatot, amely megindítja a meglévő fejlesztési Terv revízióját VAT Képviselőháza hozza meg, míg a revízió eljárásának menete azonos lesz Vajdaság AT fejlesztési tervének elfogadásakor alkalmazott eljárással.

A fejlesztési terv kidolgozásakor szükség van meghatározni és ismertetni az intézményes keret Vajdaság AT fejlesztési tervének lefolytatásához, nyomon követéséhez és értékeléséhez, beleértve a folyamatokban részt vevő testületek és szervek felelősségének világos megosztását. A prioritásos célok, intézkedések és a teljesítménymutatók meghatározása után szükséges kijelölni az intézkedések felelős letéteményesit Vajdaság AT keretében, és fontolóra venni a fejlesztési terv kidolgozásának szükségleteire létesített struktúra átalakításának szükségességét. Az intézményes keret meghatározásakor ragaszkodni kell Vajdaság AT szerveinek eredeti és átruházott hatásköreikhez és az elfogadott intézményes kerethez.

Az intézkedések (a tevékenység) letéteményesei Vajdaság AT szervezeti részei, amelyeknek hatáskörébe tartoznak a definiált intézkedések (teendők a középtávú tervből, vagy közpolitikai dokumentumok, amelyekkel operacionalizálják a VATFT céljait és intézkedéseit), a VAT szolgálati, kommunális vállalatok, fejlesztési ügynökségek, intézmények és/vagy szervezetek, amelyek alapítója VAT. A fejlesztési tervbe foglalt intézkedések és teendők minden letéteményese saját középtávú terveibe (és pénzügyi terveibe) beiktatja az intézkedéseket (teendőket), amelyeknek végrehajtásáért felelős, azokat végrehajtja és folyamatosan tájékoztatja a Koordinációs Testületet ezen intézkedések (tevékenység) végrehajtásának eredményeiről, rámutatnak az esetleges problémákra az intézkedések végrehajtásában, és javasolják megoldásukat.

3. Vajdaság AT 2023–2030. közötti fejlesztési tervének tartalma

Vajdaság AT 2023–2030. közötti fejlesztési tervének szerkezetét és tartalmát a fejlesztési tervek kötelező elemei szerint kell kialakítani.

A bevezetőben röviden ismertetni kell a fejlesztési terv kidolgozási folyamatát (módszertani összefoglaló), a folyamat időtartamát, az igazgatási szerkezetet és más fő részvevőket, az alkalmazott konzultatív mechanizmusok és a nyilvánosság bevonása, hivatkozás az EU-ra és az Agenda 2030-ra, rövid utalások a nemzetközi irányvonalakra a fejlődésben, és annak lehetősége, hogy Vajdaság AT kihasználja esélyeit ezekben a trendekben. Be kell mutatni a jelen állapotot Vajdaság AT társadalmi-gazdasági helyzetének tekintetében a Szerb Köztársasághoz és az EU-hoz viszonyítva a doméneket, nemzeti számlát regionális szinten, a foglalkoztatottságot, az infrastrukturális felszereltséget, valamint a környezetvédelem általános állapotát tekintve. Kizárólag összesített adatokat kell bemutatni, szem előtt tartva, hogy az állapotok részletes ismertetése az egyes adott területeken a jelen állapot elemzésének keretében lesz bemutatva. A bevezetőnek szélesebb képet kell adnia Vajdaság helyzetéről a földrajzi kontextusban, s ezzel rámutatni a lehetséges hézagokra, amelyek intervenciók tárgyát képezik majd. Ezen kívül be kell mutatni a regionális fejlődés szükségleteire irányuló aktuális kiválasztások rövid áttekintését Vajdaság területén, mind a nemzeti, mind a tartományi eszközökből. A bevezetőnek ki kell térnie a levezetett nyilvános konzultációk és nyilvános vita rövid bemutatására, valamint a legfontosabb megállapításokra.

A jelen állapot áttekintése és elemzése fejezet a jelen állapot elemzésének tömör összefoglalóját tartalmazza az elemzés prioritásos területein: társadalmi-gazdasági helyzet, az infrastruktúra állapota és a környezetvédelem. Ebben a részben kell bemutatni a Vajdaság AT 2014–2020. közötti Fejlesztési Programja ex-post elemzése megállapításainak összefoglalóját, a kulcsfontosságú problémákat és azok okait, a kiválasztott legfontosabb mutatók elemzésén keresztül. A fejezetnek ugyanígy tartalmaznia kell a SWOT analízis elemeinek rövid bemutatását is.

A Vajdaság AT fejlődésének víziója és a fejlődési irányok fejezetben be kell mutatni a VAT fejlesztési terve víziójának szövegét és rövid megindoklását. Amennyiben a fejlesztési irányok definiálása mellett döntenek, ebben a részben kell rövid megindoklást nyújtani a választott fejlesztési irányokról és ismertetni az összefüggéseket a prioritásos célokkal.

A Prioritásos fejlesztési célok és intézkedések fejezetben kell megadni Vajdaság AT prioritásos fejlesztési céljának megfogalmazását és megindoklását a jelen állapot elemzésének megállapításai, és a problémákra keresett válaszok tükrében. A prioritásos cél megindoklásában meg kell nevezni a kiválasztott kulcsfontosságú mutatókat, melyek elemzése a jelen állapot áttekintésekor történt meg. Ennek a résznek a keretében kell bemutatni a teljesítmény (kimenetel) mutatókat is, minden egyes kiválasztott célra vonatkozóan. Ennek a fejezetnek kell tartalmaznia a prioritásos fejlesztési célok elérését segítő intézkedések áttekintését is és minden prioritásos fejlesztési cél esetében ismertetni az intézkedési csoport áttekintését rövid megindoklás mellett. Röviden, megindokolni az intézkedés típusát és végrehajtásának határidejét, s amennyiben lehetséges, bemutatni az eredménymutatókat minden konkrét intézkedésre és hatáskörére. Ha lehetséges, bemutatni az intézkedés indikatív költségeit is, és a finanszírozás módját. Táblázatos formában bemutatni a Fejlesztési terv intervenciójának logikáját, illetve a prioritásos célok és intézkedések kapcsolatát.

Keret a fejlesztési terv végrehajtásához, nyomon követéséhez és értékeléséhez fejezetben táblázatos bemutatását szükséges megadni a prioritásos céloknak és intézkedéseknek a teljesítménymutatókkal együtt a kimenetel (prioritásos célok) és eredmények (intézkedések) szintjén – a táblázatba beírják a kezdeti értékeket, a célértékeket és az ellenőrzés forrását. A táblázatos áttekintésnek tartalmaznia kell az intézmények és szervek áttekintését, amelyek illetékesek a végrehajtásért, annak nyomon követéséért és tudósításért, beleértve a jelentkezés dinamikáját is.

A fejlesztési tervnek tartalmaznia kell mellékleteket, illetve aktusokat (határozatokat, rendeleteket) amelyeket a Tartományi Kormány hozott a fejlesztési tervvel kapcsolatban; egyedi részletes helyzetelemzéseket, részletes jelentést a lefolytatott konzultációról, részletes jelentést VAT fejlesztési tervéről folytatott nyilvános vitáról stb.

1307.

A Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/14. szám) 35. és 36. szakaszának 2. bekezdése, a Tartományi Kormány Ügyrendjének (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 28/19. szám és 30/19. szám – kiig.) 21. szakasza alapján, figyelemmel A Szerb Köztársaság tervezési rendszeréről szóló törvény (AZ SZK Hivatalos Közlönye, 30/18. szám) n8. szakaszának 1. és 5. bekezdésére, és Az autonóm tartomány és a helyi önkormányzatok fejlesztési terveinek kötelező elemeiről szóló rendelet (Az SZK Hivatalos Közlönye, 107/20. szám) 2. szakaszára, a Tartományi Kormány 2022. október 26-án tartott ülésén

**HATÁROZATOT
HOZOTT
VAJIDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY 2022–2030. KÖZÖTTI
FEJLESZTÉSI TERVEZETE KIDOLGOZÁSI
FOLYAMATÁNAK
MEGKEZDÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

1. szakasz

A Határozat elnevezése:

“HATÁROZAT Vajdaság Autonóm Tartomány 2022-2030. évi időszakra vonatkozó fejlesztési terv TERVEZETE kidolgozási folyamatának megkezdéséről” (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 8/21 és 34/21. szám) a következőképpen módosul:

“HATÁROZAT Vajdaság Autonóm Tartomány 2023-2030. évi időszakra vonatkozó fejlesztési terv TERVEZETE kidolgozási folyamatának megkezdéséről”

2. szakasz

A Határozat 1. szakaszában a „2022” szám helyébe a „2023” szám kerül.

3. szakasz

A jelen határozat Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételének napjával lép hatályba.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

127 Szám: 016-7/2022
Újvidék, 2022. október 26.

Igor Mirović,
a Tartományi Kormány
ELNÖKE

1308.

A nagyprojektek igazgatásáról szóló rendelet (Az SZK Hivatalos Közlönye, 51/19. szám) 8. szakaszának 5. bekezdése, a Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/14. szám) 26. szakaszának 2. és 4. bekezdése és 35. szakasza, valamint 36. szakaszának 2. bekezdése alapján a Tartományi Kormány 2022. október 26-án tartott ülésén

**HATÁROZATOT
HOZOTT
A NAGYBERUHÁZÁSOK TARTOMÁNYI BIZOTTSÁGÁNAK
MEGALKÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT
MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

1. szakasz

A Nagyberuházások Tartományi Bizottságának megalakításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 61/20. szám) 2. szakasza 4. bekezdésének 2. fordulója a következőképpen módosul:

„- Vladimir Galić, a Tartományi Kormány alelnöke, tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár”,

a 3. fordulója a következőképpen módosul:

„- Nemanja Erceg, a Tartományi Kormány tagja, tartományi településrendezési és környezetvédelmi titkár”.

2. szakasz

Ez a határozat a Vajdaság AT Hivatalos Lapjában való közzétételt követő nyolcadik napon lép hatályba.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

127 Szám: 02-174/2020-1
Újvidék, 2022. október 26.

Igor Mirović,
a Tartományi Kormány
ELNÖKE

1309.

A katasztrófák kockázatának csökkentéséről és a rendkívüli helyzetek kezeléséről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 87/18. szám) 41. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja alapján, továbbá a Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/14. szám) 32. szakaszának 10. pontja, 35. szakasza és 36. szakaszának 2. bekezdése alapján, figyelemmel A rendkívüli helyzetekben működő válságtörzsek összetételéről, munkájuk módszereiről és szervezéséről szóló rendelet (Az SZK Hivatalos Közlönye, 27/20. szám) 3. szakaszának 4. bekezdésére, a Tartományi Kormány 2022. október 26-án tartott ülésén

**HATÁROZATOT
HOZOTT
A TARTOMÁNYI VÁLSÁGTÖRZS
MEGALKÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT
MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

1. szakasz

A Tartományi Válságtörzs megalakításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 63/20, 28/21. és 29/21. szám) 3. szakasza 2. bekezdésének 3. pontja a következőképpen módosul:

„3) tagoknak:

- (1) Branko Ćurčić, a Tartományi Kormány alelnöke;
 - Prof. dr. Zoran Gojković, a Tartományi Kormány alelnöke, tartományi egészségügyi titkár;
3. Vladimir Galić, a Tartományi Kormány alelnöke, tartományi mezőgazdasági, víz-, és erdőgazdálkodási titkár;
4. Szakállas Zsolt, a Tartományi Kormány alelnöke, tartományi oktatási, jogalkotási, közigazgatási, nemzeti kisebbségi – nemzeti közösségi titkár;
- dr. Nenad Ivanišević, tartományi gazdasági és turisztikai titkár;
- * Dragana Milošević, tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi titkár;
- * Nemanja Erceg, tartományi településrendezési és környezetvédelmi titkár;
8. Aleksandar Sofić regionális fejlesztési, régióközi együttműködési és helyi önkormányzati titkár;
9. Ognjen Bjelić tartományi energetikai, építkezési és közlekedési titkár;
10. Predrag Vuletić tartományi szociálpolitikai, demográfiai és nemi egyenjogúsági titkár;
11. Srđan Kružević, az újvidéki székhelyű Vajdaság Vizek Vízgazdálkodási Közvállalat igazgatója;
12. Kókai Roland, a péterváradai Vajdaság Erdői Közvállalat igazgatója;
13. Zarko Cvetković, az újvidéki székhelyű Fruška gora Nemzeti Park Közvállalat megbízott igazgatója;

14. Predrag Knežević, az újvidéki székhelyű Vajdasági Településrendezési Intézet megbízott Igazgatója;
15. Boško Mitrašinović, a Vajdasági Vöröskereszt igazgatója, Újvidék;
16. prof. dr. Stokić Edit, a Vajdasági Klinikai Központ megbízott igazgatója;
17. prim. dr. sci. med. Nevenka Bujandrić, a Vajdasági Vérátömlesztő Intézet megbízott igazgatója
18. dr. Vladimir Petrović, a Vajdasági Közegészségügyi Intézet megbízott igazgatója;
19. spec. dr. med. Dragana Gazibara, a Veszettség Elleni Védelem – Pasteur-Intézet megbízott igazgatója;
20. dr. Sava Lazić, az újvidéki Novi Sad Állatorvosi Tudományos Intézet igazgatója.

2. szakasz

Ez a határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételét követő nyolcadik napon lép hatályba.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

127 Szám: 02-195/2020-01
Újvidék, 2022. október 26.

Igor Mirović,
a Tartományi Kormány
elnöke

1310.

A Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/14. szám) 26. szakaszának 2. és 4. bekezdése, 35. szakasza és 36. szakaszának 2. bekezdése alapján, figyelemmel a foglalkoztatásról és a munkanélküliségre vonatkozó biztosításról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 36/09., 88/10, 38/15., 113/17., 113/17. szám – más. törv. és 49/21. szám) alapján a Tartományi Kormány 2022. október 26. tartott ülésén

HATÁROZATOT HOZOTT

A TARTOMÁNYI FOGLALKOZTATÁSI TANÁCS MEGALAKÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL

1. szakasz

A Tartományi Foglalkoztatási Tanács megalakításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 15/21. szám) 2. szakasza 4. bekezdésének első fordulata a következőképpen módosul:

„Nemanja Erceg, a Tartományi Kormány tagja, tartományi településrendezési és környezetvédelmi titkár;“

2. szakasz

A Tartományi Foglalkoztatási Tanács megalakításáról szóló határozat többi része változatlan marad.

3. szakasz

Jelen a határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő napon lép hatályba.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

127 Szám: 022-74/2021-15
Újvidék, 2022. október 26.

Igor Mirović,
a Tartományi Kormány
elnöke

1311.

A Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/14. szám) 35. szakasza, 36. szakaszának 2. bekezdése, valamint a Tartományi Kormány ügyrendje,

(Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 28/19. szám és 30/19. szám – kiigazítás), továbbá a Vajdaság Autonóm Tartomány 2022–2030. közötti fejlesztési terve tervezete kidolgozási folyamatának megkezdéséről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 8/21, 34/21. szám) 2. szakasza alapján, figyelemmel Az SZK tervezési rendszeréről szóló törvényre (Az SZK Hivatalos Közlönye, 30/18. szám), a Tartományi Kormány 2022. október 26. tartott ülésén

HATÁROZATOT HOZOTT

A VAJDASÁG AT 2022–2030. KÖZÖTTI FEJLESZTÉSI TERVÉNEK ELŐKÉSZÍTÉSÉVEL, LEBONYOLÍTÁSÁVAL, FIGYELEMMEL KÍSÉRÉSÉVEL ÉS MEGVALÓSÍTÁSÁRÓL VALÓ TÁJÉKOZTATÁSSAL MEGBÍZOTT KOORDINÁCIÓS TESTÜLET MEGALAKÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL

1. szakasz

A Határozat elnevezése:

„VAJDASÁG AT 2022-2030. KÖZÖTTI FEJLESZTÉSI TERVÉNEK ELŐKÉSZÍTÉSÉVEL, LEBONYOLÍTÁSÁVAL, FIGYELEMMEL KÍSÉRÉSÉVEL ÉS MEGVALÓSÍTÁSÁRÓL VALÓ TÁJÉKOZTATÁSSAL MEGBÍZOTT KOORDINÁCIÓS TESTÜLET MEGALAKÍTÁSÁRÓL” (Vajdaság AT Hivatalos Lapja: 8/21., 23/21., 36/21., 19/22. és 27/22. szám)

a következőképpen módosul:

„VAJDASÁG AT 2023-2030. KÖZÖTTI FEJLESZTÉSI TERVÉNEK ELŐKÉSZÍTÉSÉVEL, LEBONYOLÍTÁSÁVAL, FIGYELEMMEL KÍSÉRÉSÉVEL ÉS MEGVALÓSÍTÁSÁRÓL VALÓ TÁJÉKOZTATÁSSAL MEGBÍZOTT KOORDINÁCIÓS TESTÜLET MEGALAKÍTÁSÁRÓL”

2. szakasz

A 3. szakasz 1. bekezdésében a “tartományi településrendezési és környezetvédelmi titkár” szavak helyébe a következő szavak kerülnek: “tartományi mezőgazdasági víz- és erdőgazdálkodási titkár”.

3. szakasz

A 4. szakasz 3. pontja módosul, és így hangzik:

“3. Nemanja Erceg, tartományi településrendezési és környezetvédelmi titkár.”

4. szakasz

Ez a határozat Vajdaság AT Hivatalos Lapjában való közzétételének napjával lép hatályba.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

127 Szám: 02-118/2022
Újvidék, 2022. október 26.

Igor Mirović,
a Tartományi Kormány
elnöke

1312.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Az SZK Hivatalos Közlönye, 88/2017., 73/2018., 27/2018. szám – más törv., 67/2019., 6/2020. szám - más törvények, 11/2021. szám – hiteles ért., 67/2021. és 67/2021. szám - más törv.) 15. szakasza és a 16. szakasz 2. bekezdése alapján, figyelemmel 40. szakaszra, a Vajdaság Autonóm Tartományban a felsőoktatás, az egyetemista jólét és a tudományos kutatómunka területén kifejlesztett programtevékenység és projektek finanszírozására és társfinanszírozására szolgáló költségvetési források odaiteléről szóló tartományi képviselőházi rendelet

(Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 9/2021. szám) 2. szakasza 1. bekezdése 3. pontjának 5. fordulata, valamint 3. szakaszának 2. bekezdés alapján, a Tartományi Felsőoktatási és Tudományos Kutatási Titkárság

SHABÁLYZATOT HOZ

VAJDASÁG AT TERÜLETÉN A KUTATÓK TUDOMÁNYOS KIVÁLÓSÁGÁÉRT JÁRÓ ELISMERÉS ODAÍTÉLÉSÉNEK ELJÁRÁSÁRÓL SZÓLÓ SHABÁLYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL

1. szakasz

Vajdaság AT területén a kutatók tudományos kiválóságáért járó elismerés odaítélésének eljárásáról szóló szabályzat (VAT Hivatalos Lapja, 44/2022. szám) (a továbbiakban: Szabályzat) 2. szakasza 1. bekezdésének 12. pontja a következőképpen módosul:

„12. biotechnológia és mezőgazdaság: gyümölcsstermesztés, szőlészet és horti kultúra terület”

2. szakasz

A Szabályzatban 2. szakasz 1. bekezdése új 13-as számú ponttal bővül, amely a következőképpen hangzik:

„13. biotechnológia és mezőgazdaság: erdészeti terület”

Az eddigi 13–21. pontok a 14–22. pontok lesznek.

3. szakasz

Jelen Szabályzata Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételét követő nyolcadik napon lép hatályba.

TARTOMÁNYI FELSOÓKTATÁSI ÉS TUDOMÁNYOS KUTATÁSI TITKÁRSÁG

Újvidék, 2022. október 24.

Szám: 142-031-310/2022-01-1

Prof. dr. Zoran Milošević
TARTOMÁNYI TITKÁR

1313.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 37/2014., 54/2014. szám – más jogszabály, 37/2016., 29/2017., 24/2019., 66/2020. és 38/2021. szám) alapján, figyelemmel a Vajdaság Autonóm Tartomány 2022. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 54/2021., 7/2022. szám - pótköltségvetés és 37/2022. szám - pótköltségvetés) 11. szakaszára, a tartományi energetikai, építkezési és közlekedési titkár

SHABÁLYZATOT HOZOTT

A 2022. ÉVBEN VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ESZKÖZÖKNEK NEM KORMÁNYZATI SZERVEZETEK ÉS NONPROFIT INTÉZMÉNYEK PROJEKTJEIRE VALÓ ODAÍTÉLÉSÉRE A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI ISKOLÁSKOR ELŐTTI INTÉZMÉNYEKBE A GYERMEKEK, VALAMINT AZ ÁLTALÁNOS ÉS KÖZÉPISKOLÁS TANULÓK ENERGIA HATÉKONY FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ISMERETEI ELMÉLYÍTÉSÉNEK FINANSZÍROZÁSÁRA ÉS TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA

Általános rendelkezések

1. szakasz

Jelen szabályzat szabályozza a 2022. évben a nem kormányzati szervezeteknek és nonprofit intézményeknek a Vajdaság autonóm tartományi iskoláskor előtti intézményekben a gyermekek, valamint

az általános és középiskolás tanulók energia hatékony felhasználására vonatkozó ismeretei elmélyítésének projektjei finanszírozására és társfinanszírozására odaítélendő, vissza nem térítendő eszközök rendeltetését, az eszközök odaítélési eljárását, az eszközök odaítélési kritériumait és a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság programjának megvalósításához jelentős egyéb kérdéseket.

Az eszközöket a Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetésében, a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) külön költségvetési rovatrendjében biztosítottuk.

Rendeltetések, amelyekre az eszközök felhasználhatók

2. szakasz

A vissza nem térítendő eszközök felhasználhatók olyan nem kormányzati szervezetek és nonprofit intézmények projektjeinek finanszírozására és társfinanszírozására, amelyeknek székhelye Vajdaság Autonóm Tartomány területén van:

- az iskoláskor előtti gyermekek, valamint az általános és középiskolás tanulók energia hatékony felhasználására vonatkozó ismeretei elmélyítésére.
- A tisztább és zöldebb iskolákért projekt támogatására.

Az odaítélendő eszközök nem felhasználhatók:

- a jelentkezés benyújtójánál foglalkoztatottak fizetésére;
- a nem rendeltetészerű kiadásokra (amelyek nem kötődnek közvetlenül a pályázatban említett tevékenységek lebonyolításához);
- szerecsejátékok szervezésére.

A projekt céljai

3. szakasz

A vissza nem térítendő eszközök felhasználhatók olyan nem kormányzati szervezetek és nonprofit intézmények projektjeinek finanszírozására és társfinanszírozására, amelyeknek székhelye Vajdaság Autonóm Tartomány területén van és céljuk a következő:

- az iskoláskor előtti intézmények, az általános és középiskolák, amelyekben a gyerekek és a diákok körében erősítik az „energiatudatot”, arra való serkentése, hogy pozitívan és felelősségteljesen használják az energiát (otthon, az iskolában stb.)
- a gyerekek és a tanulók serkentése mindennapi teendők átgondolására és arra, hogy próbáljanak változtatni hozzáállásukon, hogy minél ésszerűbben használják az energiát (kapcsolják ki a felesleges világítást, az üresben működő gépeket, csökkentsék a vízfogyasztást stb.)
- a gyerekek, a tanulók felvilágosítása, hogy annak, ahogyan a pazaroljuk az energiát, közvetlen és közvetett hatása van a környezetre és az éghajlati változásokra (üvegházhatás, az évi átlaghőmérsékletek növekedése, a tengerek szintjének emelkedése, gyakori szélsőséges időjárási viszonyok – szélviharok, árvizek, trópusi hőségek, hideg telek stb.)
- programok támogatása, amelyek gondolkodásra készítik a gyerekeket és tanulókat, hogy személyes törődésével, viselkedésével, rossz szokásainak megváltoztatásával és ésszerű energiahasználatlall minden egyén személyesen is hozzájárulhat a környezetvédelemhez és a jobb életkörülményekhez bolygónkon.
- ösztönzése és munkájuk érvényesítése azoknak a nonprofit szervezeteknek és a polgárok egyesületeinek, amelyek világos koncepcióval és tervvel rendelkeznek a racionális energiahasználat érvényesítésére és tudatosítására.

Pályázat az eszközök odaítélésére

4. szakasz

A vissza nem térítendő ösztönző eszközök odaítélése pályázat alapján történik. A pályázat teljes szövege Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában jelenik meg, valamint a Tartományi Ener-

getikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság internetoldalán <http://www.psegs.vojvodina.gov.rs/>, rövidített változatban pedig az egyik napilapban, amelyet Vajdaság Autonóm Tartomány egész területén terjesztenek.

A pályázat szövegének kötelező elemei:

1. az odaitéendő eszközök összege
2. a legmagasabb összeg, amit egy pályázónak odaitélhetnek
3. az eszközök rendeltetése
4. a projekt céljai
5. a pályázati részvétel feltételei és a jelentkezéshez mellékelni szükséges dokumentumokat
6. a pályázati jelentkezés határideje
7. a pályázás benyújtásának módja
8. a pályázati döntési eljárás
9. szerződés kötés a szervezetekkel, amelyek részére az eszközöket odaitélték és más adatok, amelyek fontosak a pályázat megvalósítása szempontjából.

Részvételi jogosultság és a szükséges dokumentáció

5. szakasz

Pályázhatnak azok a nem kormányzati szervezetek és nonprofit intézmények, amelyeknek székhelye Vajdaság Autonóm Tartomány területén van.

A pályázáshoz benyújtandó dokumentáció a következőket tartalmazza:

1. KÖTELEZŐ RÉSZ AZ „A” RENDELTETÉSHEZ:

1. kitöltött, aláírt és pecséttel hitelesített jelentkezés a pályázaton való részvételre (letölthető a Titkárság internetoldaláról, vagy átvehető személyesen a Titkárságon)
2. „xls” formátumú kitöltött űrlap a jelentkezés/a projekt legfontosabb adataival (a jelentkezés EXCEL űrlapja megtalálható a Titkárság weboldalán) elektronikus adathordozón (CD/DVD/USB) kell benyújtani, mint a jelentkezés részét
3. hivatalos bizonyíték (fénymásolat) a szervezet bejegyzéséről
4. aláírási címpéldány fénymásolata
5. bizonyíték a Kincstári Igazgatóságnál megnyitott alszámláról
6. fénymásolat az adószám végzéséről
7. alapszabály eredetije vagy hitelesített fénymásolata
8. az egyesület tagjainak listája – hitelesített űrlap
9. hitelesített ez évi egyesületi tevékenységi terv
10. hitelesített projekt világosan megfogalmazott projekttervezéssel, célokkal és tevékenységekkel, munkatervvel, a megvalósítók neveivel, az edukációk használóinak nevével vagy elnevezéseivel, határidőkkel, a levezetés kísérésének indikátoraival, a sikeresség értékelésének indikátoraival
11. a projekt megvalósítási költségeinek részletes hitelesített pénzügyi terve (a projekt költségvetése, 1. melléklet; a költségvetést hitelesítve nyomtatott formában és elektronikus adathordozón xls formátumban- kitöltött EXCEL űrlapon, CD/DVD/USB-re rögzítve kell benyújtani)
12. a projekt koordinátorainak életrajza, hitelesítve
13. amennyiben a projekt kapcsán együttműködést alakítottak ki partnerszervezetekkel, kötelezően mellékelni kell az együttműködésről szóló megállapodást vagy protokollt, a partnerszervezetek hitelesített egyetértését a projektben való részvétellel, a résztvevők hitelesített hajlandóságát, hogy részt vegyenek a projektben (aláírás és alapadatok az igazolványból)
14. a projekt komplett javaslata elektronikus adathordozón (a projekt javaslata WORD-ben, CD/DVD/USB-re rögzítve)
15. bizonyíték arról, hogy a szervezet, vagy intézmény korábban lebonyolított ilyen, vagy hasonló projekteket
16. a kérelem benyújtójának nyilatkozata, hogy nincsenek teljesítetlen kötelezettségei a Titkárság felé korábban aláírt szerződések alapján, amelyeknek megvalósítási határideje lejárt (a nyilatkozat űrlapja a Titkárság weboldalán található)
17. nyilatkozat, hogy a pályázó ellen nem folyik büntető eljárás (az űrlap a Titkárság weboldalán)

18. nyilatkozat a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság eszközeinek eddigi használatáról (az űrlap a Titkárság internetoldalán).
19. A kérelem benyújtójának nyilatkozata (az űrlap a weboldalon):
 - a) hogy a folyósított eszközöket rendeltetésszerűen és a hatályos törvényekkel összhangban költik el (törvény a költségvetési rendszerről, stb.)
 - b) hogy a Titkársághoz jelentéseket juttat el a szerződéses kötelezettségekkel összhangban.
20. A pénzügyi biztosíték eszközét, amellyel a jelentkezés benyújtója saját szerződéses kötelezettségeinek teljesítését biztosítja, NEM SZÜKSÉGES A JELENTKEZÉSSEL EGYÜTT BENYÚJTANI. A pályázó, aki szerződést kapott, a szerződés kötés alkalmával köteles eljuttatni a pénzügyi biztosítékot is.

1. KÖTELEZŐ RÉSZ A „B” RENDELTETÉSHEZ

1. kitöltött, aláírt és pecséttel hitelesített jelentkezés a pályázaton való részvételre (letölthető a Titkárság internetoldaláról, vagy átvehető személyesen a Titkárságon)
2. „xls” formátumú kitöltött űrlap a jelentkezés/a projekt legfontosabb adataival (a jelentkezés EXCEL űrlapja megtalálható a Titkárság weboldalán) elektronikus adathordozón (CD/DVD/USB) kell benyújtani, mint a jelentkezés részét
3. hivatalos bizonyíték (fénymásolat) a szervezet bejegyzéséről
4. aláírási címpéldány fénymásolata
5. bizonyíték a Kincstári Igazgatóságnál megnyitott alszámláról (adatok a költségvetési használatról a Kincstári Igazgatóságtól: a közeszközök használóinak törzsszáma (JB KSJ), elnevezés stb.)
6. fénymásolat az adószám végzéséről
7. alapszabály eredetije vagy hitelesített fénymásolata
8. az egyesület tagjainak listája – hitelesített űrlap
9. hitelesített ez évi egyesületi tevékenységi terv
10. hitelesített projekt világosan megfogalmazott projekttervezéssel, célokkal és tevékenységekkel, munkatervvel, a megvalósítók neveivel, az edukációk használóinak nevével vagy elnevezéseivel, határidőkkel, a levezetés kísérésének indikátoraival, a sikeresség értékelésének indikátoraival
11. a projekt megvalósítási költségeinek részletes hitelesített pénzügyi terve (a projekt költségvetése, 1. melléklet; a költségvetést hitelesítve nyomtatott formában és elektronikus adathordozón xls formátumban- kitöltött EXCEL űrlapon, CD/DVD/USB-re rögzítve kell benyújtani)
12. a projekt koordinátorainak életrajza, hitelesítve
13. amennyiben a projekt kapcsán együttműködést alakítottak ki partnerszervezetekkel, kötelezően mellékelni kell az együttműködésről szóló megállapodást vagy protokollt, a partnerszervezetek hitelesített egyetértését a projektben való részvétellel, a résztvevők hitelesített hajlandóságát, hogy részt vegyenek a projektben (aláírás és alapadatok az igazolványból)
14. a projekt komplett javaslata elektronikus adathordozón (a projekt javaslata WORD-ben, CD/DVD/USB-re rögzítve)
15. bizonyíték arról, hogy a szervezet, vagy intézmény korábban lebonyolított ilyen, vagy hasonló projekteket
16. bizonyíték a projekttel kapcsolatban kialakított együttműködésről
17. a kérelem benyújtójának nyilatkozata, hogy nincsenek teljesítetlen kötelezettségei a Titkárság felé korábban aláírt szerződések alapján, amelyeknek megvalósítási határideje lejárt (a nyilatkozat űrlapja a Titkárság weboldalán található)
18. nyilatkozat, hogy a pályázó ellen nem folyik büntető eljárás (az űrlap a Titkárság weboldalán)
19. nyilatkozat a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság eszközeinek eddigi használatáról (az űrlap a Titkárság internetoldalán).
20. A kérelem benyújtójának nyilatkozata (az űrlap a weboldalon):
 - a) hogy a folyósított eszközöket rendeltetésszerűen és a hatályos törvényekkel összhangban költik el (törvény a költségvetési rendszerről, stb.)
 - b) hogy a Titkársághoz jelentéseket juttat el a szerződéses kötelezettségekkel összhangban.

21. A pénzügyi biztosíték eszközét, amellyel a jelentkezés benyújtója saját szerződéses kötelezettségeinek teljesítését biztosítja, NEM A JELENTKEZÉSSEL EGYÜTT KELL BENYÚJTANI. A pályázó, aki szerződést kapott, a szerződéskötés alkalmával köteles eljuttatni a pénzügyi biztosítékot is.

2. NEM KÖTELEZŐ RÉSZ MINDKÉT RENDELTETÉSHEZ:

- ajánlások (pl. a helyi önkormányzattól, intézményektől, más adományozóktól és szponzoroktól stb.)
- brosúrák, publikációk, újságcikkek, anyagok, egyéb dokumentumok, amelyek illusztrálják a szervezet munkáját.

A Titkárság fenntartja a jogot, hogy a pályázótól szükség esetén további dokumentációt és információkat kérjen.

6. szakasz

A pályázati jelentkezések beadhatók személyesen, a tartományi közigazgatási szervek iktatójában Újvidéken, a Mihajlo Pupin sugárút 16. alatt, vagy postán, kötelezően írásos formában, kizárólag pályázati űrlapokon, amelyek a Titkárságon vehetők át, vagy letölthetők a Titkárság weboldaláról. A jelentkezési űrlapot hitelesítve, a kérelmező illetékes személye által aláírva, zárt borítékban „NE OTVARATI” (NEM FELBONTANI!) megjelöléssel, feltüntetve a pályázat nevét és a jelentkezés benyújtójának elnevezését és címét.

Eljárás a nem szabályosnak tekintett jelentkezésekkel

7. szakasz

A beérkezett jelentkezéseket átnéző bizottság nem veszi figyelembe azokat a jelentkezéseket, amelyeket nem tekint szabályosnak, nevezetesen:

- a késve érkezetteket (a pályázatban feltüntetett határidő letelte után benyújtott jelentkezéseket)
- nem engedélyezett (amelyeket illetéktelen személyek, a pályázatban nem előírányzott alanyok nyújtottak be, vagy nem a pályázatban feltüntetett rendeltetésre vonatkoznak)
- hiányos és érthetetlen jelentkezések (amelyekhez nem mellékeltek a szükséges bizonyítékokat, amelyek nincsenek aláírva, üresen hagyott rovatokkal, grafitceruzával kitöltöttek, faxon vagy e-mail útján küldték őket, amelyek nem megfelelő űrlapon érkeztek, nem megfelelő számla számmal, érthetetlen és olvashatatlan adatokat tartalmaznak, és amelyekhez nem mellékeltek az elektronikus (CD/DVD/USB) adathordozót a megkövetelt adatokkal a megkövetelt formában.)

Nem veszik figyelembe azoknak az alanyoknak a jelentkezéseit sem, akik használták a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság eszközeit, de a leszerződött határidő után nem nyújtották be a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárságnak a pénzügyi és más kötelező jelentéseket a kapott eszköz felhasználásáról.

Döntés az eszközök odaítéléséről

8. szakasz

A tartományi energetikai, építkezési és közlekedési titkár (a továbbiakban: tartományi titkár) határozattal külön pályázati bizottságot (a továbbiakban: a Bizottság) alakít, amelynek feladata a jelentkezések mellékelte dokumentációval történő megvitatása és az eszközök odaítélésére vonatkozó javaslat kidolgozása. A Bizottság tagjait a Titkárság alkalmazottainak soraiból nevezik ki, de szerepet kaphatnak a pályázat témájának neves szakemberei is.

A tartományi titkár megvizsgálja a Bizottság javaslatait és dönt a felhasználóknak történő eszközök odaítéléséről. Ez a döntés végleges és ellene nem lehet jogorvoslattal élni.

Az eszközök odaítéléséről szóló döntést (a pályázat eredményeit) a Titkárság hivatalos internet címén teszi közzé.

Az eszközök odaítélésének kritériumai

9. szakasz

Az eszközöket a közvetlen és a közvetett költségek finanszírozására és társfinanszírozására itéli oda, amely költségeket a projektjavaslat költségvetésében mutatnak ki (1. melléklet – A projekt költségvetésének táblázata).

Amikor döntést hoznak az eszközök odaítéléséről a végső felhasználóknak, a következő kritériumokat alkalmazzák:

- o a projekt területi jellege és jelentősége (helyi, községi, regionális stb.)
- o a projekt időtartama
- o a résztvevők tervezett száma
- o a tervezett publicitás (tévé és rádiós tudósítások vagy felvételek, sajtóhírek és egyéb prezentációk)
- o tervezett kísérő és utólagos tevékenységek (versenyek, vetélkedők szervezése, a győztes kihirdetése, broszúrák kiadása stb.)
- o egyéb tevékenységek és rendezvények, amelyeket az alszervező tervez a projekt megvalósításának céljával
- o a projekt társfinanszírozása más forrásokból
- o a közvetlen és a közvetett költségek összege (a tiszteletdíjak összege nem haladhatja meg a pályázaton összesen kapott eszközök maximális bruttó összegének 25%-át)
- o korábbi tapasztalat és kompetencia a programok és projektek valóra váltásában ezen a területen
- o a projekt kivitelezőjének felszereltsége (a felszerelést csak akkor támogatják, ha az nélkülözhetetlen a projekt kivitelezése szempontjából)
- o a projekt jelentősége a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság céljait tekintve.

Elfogadható (közvetlen és közvetett) költségek és elfogadhatatlan költségek

10. szakasz

A pályázat értelmében a tevékenységek elfogadható költségei a következők:

- Szakelőadók beszerzésének költségei (a tiszteletdíjak összege nem haladhatja meg a pályázaton összesen kért/kapott eszközök 25%-át).
- Az edukáció (előadások, prezentációk, műhelyek, fellépések stb.) megtartásához szükséges helyiségek bérleti költségei, az edukáció növendékeinek ételmezei költségei, kapcsolódó anyagi kiadások – legfeljebb 40%-a a pályázaton kért/kapott összegnek.
- Az információs anyagok (brosúrák, reklámcédulák, munkafüzetek, meghívók stb.) kidolgozási költségei – legfeljebb 50%-a az összesen a pályázaton kért/kapott összegnek.
- Az előadók és koordinátorok utazási és szállásköltségei (a projektben előírányzott tevékenységek idejére) – legfeljebb 40%-a az összesen a pályázaton kért/kapott összegnek.
- Irodai kellékek és a projekttel előírányzott egyéb teendők végzéséhez szükséges többi kellék költségei – legfeljebb 10%-a az összesen a pályázaton kért/kapott eszközöknek.
- Egyéb kiadások – legfeljebb 10%-a az összesen a pályázaton kért/kapott eszközöknek.

Elfogadhatatlan költségek:

- a jelentkezés benyújtójánál alkalmazásban lévők fizetése
- nem rendeltetészerű költségek (amelyek nem kötődnek közvetlenül a pályázatban ismertetett tevékenységekhez)
- szerepcsejétek szervezési költségei

Szerződés az eszközök odaítéléséről

11. szakasz

Az eszközök odaítélésére vonatkozó döntéssel meghatározzák a használóként odaítélésre kerülő egyedi összegeket.

A döntést követően a tartományi titkár a Titkárság nevében az eszközök használójával megkötö az eszközök odaítéléséről szóló szerződést.

A szerződés kötelező elemei:

- az odaítélt eszközök összege
- a rendeltetés, amelyre az eszközöket megítélték
- az időszak, amelyikre a szerződést kötik
- az eszközök használójának kötelezettségei
- jelentések, amelyek beküldésre kerülnek a Titkárságra
- egyéb kérdések, amelyek jelentősek a szerződésbe foglaltak megvalósítás szempontjából.

A szerződés teljesítésének figyelemmel kísérése

12. szakasz

Az eszközök használója köteles a Titkárságnak jelentést benyújtani a projekt megvalósításáról és az eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználásáról (a továbbiakban: Jelentés), legkésőbb 15 nappal a projekt megvalósítására megszabott és szerződésbe foglalt határidőtől számítva, a hozzá tartozó, illetékes személyek által hitelesített dokumentációval együtt.

A pénzügyi jelentésnek bizonyítékokat kell tartalmaznia az elkölthetett eszközökről, komplett dokumentációval, amely megerősíti a kapott eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználását (kivonatok a Kincstári Igazgatóságtól, számlák, szerződések és egyéb pénzügyi dokumentáció, illetékes személy által hitelesítve).

Az eszközök folyósítója fenntartja a jogot, hogy az eszközök használójától szükség esetén további dokumentációt és információkat kérjen.

A Jelentés adminisztratív ellenőrzését a Titkárság végzi, a szerződéses kötelezettségek teljesítésének ellenőrzésével és a Jelentés és mellékelt dokumentumok ellenőrzésével.

A tartományi titkár határozattal külön bizottságot alakíthat a Titkárság alkalmazottainak sorából, hogy a projekt megvalósítását figyelemmel kísérik és közvetlenül ellenőrizzék.

13. szakasz

A pályázaton kapott eszközök használói kötelesek, hogy a tevékenységek, intézkedések és programok minden nyilvános publikálásában, amelyeket a pályázat révén finanszíroznak és társfinanszíroznak, megemlítsék, hogy a finanszírozásban és társfinanszírozásban Vajdaság Autonóm Tartomány, a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság vett részt.

Éz a Szabályzat meghozatalának napjával lép hatályba.

TARTOMÁNYI ENERGETIKAI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI TITKÁR

Szám: 143-401-7006/2022-02

Dátum: 2022. október 20.

Ognjen Bjelić,
tartományi titkár

Megjegyzés:

A jogszabályok és egyéb jogi aktusok közzétételéről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 54/2014., 29/2017. és 12/2018. szám) 5. szakaszának 2. bekezdésével összhangban, Vajdaság Autonóm Tartomány jelen Hivatalos Lapjában nem tesszük közzé a Külön részt.

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
TARTOMÁNYI KORMÁNY			KÜLÖN RÉSZ		
TARTOMÁNYI KORMÁNY			TARTOMÁNYI KORMÁNY		
1306.	Határozat Vajdaság Autonóm Tartomány 2022 – 2030. évi fejlesztési terve előkészítési eljárásáról és tartalmáról szóló határozat módosításáról	1503	1314.	Határozat a Szerb Nemzeti Színház 2022. évi munkaprogramja módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	
1307.	Határozat Vajdaság Autonóm Tartomány 2022–2030. közötti fejlesztési tervete kidolgozási folyamatának megkezdéséről szóló határozat módosításáról	1510	1315.	Határozat a Szerb Nemzeti Színház 2022. évi pénzügyi terve módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	
1308.	Határozat a Nagyberuházások Tartományi Bizottságának megalakításáról szóló határozat módosításáról	1510	1316.	Határozat a Miloš Crnjanski Vajdasági Művelődési Központ 2022. évi működési programja módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	
1309.	Határozat a Tartományi Válságtörzs megalakításáról szóló határozat módosításáról	1510	1317.	Határozat a Vajdasági Kortárs Művészeti Múzeum 2022. évi munkaprogramja módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	
1310.	Határozat a Tartományi Foglalkoztatási Tanács megalakításáról szóló határozat módosításáról	1511	1318.	Határozat a Vajdasági Kortárs Művészeti Múzeum 2022. évi pénzügyi terve módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	
1311.	Határozat a Vajdaság AT 2022–2030. közötti fejlesztési tervének előkészítésével, lebonyolításával, figyelemmel kísérésével és megvalósításáról való tájékoztatással megbízott koordinációs testület megalakításáról szóló határozat módosításáról	1511	1319.	Határozat a Rajko Mamuzić Ajándékgyűjtemény Képzőművészeti Képtár 2022. évi működési programja módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	
TARTOMÁNYI FELSŐOKTATÁSI ÉS TUDOMÁNYOS KUTATÁSI TITKÁRSÁG			1320.	Határozat a Rajko Mamuzić Ajándékgyűjtemény Képzőművészeti Képtár 2022. évi pénzügyi terve módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	
1312.	Szabályzat Vajdaság AT területén a kutatók tudományos kiválóságáért járó elismerés odaitélésének eljárásáról szóló szabályzat módosításáról és kiegészítéséről	1511	1321.	Határozat a szabadkai Narodno pozorište – Narodno kazalište – Népszínház igazgatóbizottsági tagjának felmentéséről	
TARTOMÁNYI ENERGETIKAI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI TITKÁRSÁG			1322.	Határozat a szabadkai Narodno pozorište – Narodno kazalište – Népszínház igazgatóbizottsági tagjának ki nevezéséről	
1313.	Szabályzat a 2022. évben vissza nem térítendő eszközöknek nem kormányzati szervezetek és nonprofit intézmények projektjeire való odaitélésére a Vajdaság autonóm tartományi iskoláskor előtti intézményekben a gyermekek, valamint az általános és középiskolás tanulók energia hatékony felhasználására vonatkozó ismeretei elmélyítésének finanszírozására és társfinanszírozására	1512	1323.	Határozat a Vajdasági Szlovák Művelődési Intézet – Ústav pre kultúru vojvodinských Slovákov 2022. évi munkaprogramja módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	
			1324.	Határozat a Vajdasági Szlovák Művelődési Intézet – Ústav pre kultúru vojvodinských Slovákov 2022. évi pénzügyi terve módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	

Sorszám	Tárgy	Oldal
1325.	Határozat a szabadkai Narodno pozorište – Narodno kazalište – Népszínház Felügyelőbizottsága elnökének felmentéséről	
1326.	Határozat a szabadkai Narodno pozorište – Narodno kazalište – Népszínház Felügyelőbizottsága elnökének kinevezéséről	
1327.	Határozat a szabadkai Szabadka Egyetemista Központ Igazgatóbizottsága tagjainak felmentéséről	
1328.	Határozat a szabadkai Szabadka Egyetemista Központ Igazgatóbizottsága tagjainak kinevezéséről	
1329.	Határozat a külai Egészségház megbízott igazgatójának felmentéséről	
1330.	Határozat a külai Egészségház megbízott igazgatójának kinevezéséről	
1331.	Határozat a szabadkai Közegészségügyi Intézet Igazgatóbizottsága tagjainak felmentéséről	
1332.	Határozat a szabadkai Közegészségügyi Intézet igazgatóbizottsága tagjainak kinevezéséről	
1333.	Határozat a bácsi Egészségház Felügyelőbizottsága tagjának felmentéséről	
1334.	Határozat a bácsi Egészségház Felügyelőbizottsága tagjának felmentéséről	
1335.	Határozat az óbecsei Gerontológiai Központ Óbecse Intézet Szervezeti felépítéséről és a munkahelyek besorolásáról szóló szabályzat módosításáról és kiegészítéséről szóló szabályzat jóváhagyásáról	
1336.	401-73/2022-131/1 számú határozat a folyó költségvetési tartalék eszközök felhasználásáról szóló határozat módosításáról	
1337.	401-73/2022-165 számú határozat a folyó költségvetési tartalék eszközök felhasználásáról	
1338.	401-73/2022-166 számú határozat a folyó költségvetési tartalékeszközök felhasználásáról	
1339.	401-73/2022-167 számú határozat a folyó költségvetési tartalék eszközök felhasználásáról	
1340.	401-73/2022-168 számú határozat a folyó költségvetési tartalék eszközök felhasználásáról	
1341.	401-73/2022-169 számú határozat a folyó költségvetési tartalék eszközök felhasználásáról	

Sorszám	Tárgy	Oldal
TARTOMÁNYI OKTATÁSI, JOGALKOTÁSI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KISEBBSÉGI – NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG		
1342.	Határozat a Földrajz 7 című, általános iskolai hetedik osztályos tankönyvkészlet román nyelvű fordítása kiadásának és használatának jóváhagyásáról	
1343.	Határozat a Horvátul tanulunk című, a nemzeti kultúra elemeit tartalmazó általános iskolai első és második osztályos tankönyv horvát nyelvű fordítása kiadásának és használatának jóváhagyásáról	
1344.	Határozat a Földrajz 3 című, gimnáziumi harmadik osztályos tankönyv szlovák nyelvű fordítása kiadásának és használatának jóváhagyásáról	
1345.	Határozat a Magyarok története a XVIII. századig című, általános iskolai hatodik osztályos történelmi tankönyvhöz tartozó Melléklet magyar nyelvű fordítása kiadásának és használatának jóváhagyásáról	

HIRDETŐ RÉSZ

TARTOMÁNYI ENERGETIKAI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI TITKÁRSÁG

1346.	Szabályzat a 2022. évben vissza nem térítendő eszközöknek nem kormányzati szervezetek és nonprofit intézmények projektjeire való odaítélésére a Vajdaság autonóm tartományi iskoláskor előtti intézményekben a gyermekek, valamint az általános és középiskolás tanulók energia hatékony felhasználására vonatkozó ismeretei elmélyítésének finanszírozására és társfinanszírozására	
-------	--	--

ROMA FELZÁRKÓZTATÁSI HIVATAL

1347.	Pályázat a hallgatói ösztöndíjak odaítélésére a 2022/2023-as tanévben a roma nemzeti kisebbséghez tartozó, a verseci Mihailo Pavlov Szakfőiskola óvóképző szakára beiratkozott hallgatók részére	
-------	--	--

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/D.o.o. Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni:

Službeni list APV, D.o.o. Magyar Szó Kft., Vojvode Mišića 1., Novi Sad,

Kiadja: A Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárság.

Felelős szerkesztő: Dijana Katona, tel.: 021/ 487 44 27.

Nyomtatja: D.o.o. Magyar Szó Kft., FORUM Nyomda, Vojvode Mišića 1., Novi Sad.

Telefonszámok: szerkesztőség 064 805 5142, előfizetési osztály (021) 557-304, hirdetőosztály 021 456 832, E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs